



160 Languages Completed

BIANNUAL REPORT, SUMMER 2015

"They who had no news of Him shall see, and they who have not heard shall understand" (Romans 15:21b, NASB).

Premiering the Zigula *JESUS* in Tanzania

IN JUNE 2015, a group of *JESUS* Film® staff, Global Church Movement (GCM) staff, and members of the Jacksonville, Florida, donor church traveled to Tanzania to premiere the Zigula version of the *JESUS* film. So efficient and effective was this particular trip that it is being considered a model of what future trips will look like.

GCM went ahead of the others and spent about three weeks training local pastors to do follow-up and church planting. They identified seven villages where they wanted to plant churches. Because the entire group was so large—about 35 members in all—they were able to do six or seven film showings each evening.

Every night the group would go out to 35 main villages and do film showings, and then the next day they would go back and do follow-up using the Swahili version of the *JESUS* film follow-up series, *Walking With Jesus*.

The group also organized an executive banquet, during which one of the businessmen church members of the team spoke. They handed out Zigula *JESUS* DVDs and followed up individually with each person who came. Seven of the area's top local leaders prayed to receive Christ. One of them was the manager of the hotel where the group was staying. She got so excited after seeing *JESUS* and the first two episodes of *Walking With Jesus* that she started sharing her faith with everyone. And although she came from a Muslim background, she organized a film showing in her village, which was just outside the town where the hotel was located. At that film showing, the hotel manager shared her testimony, communicating her heart in simple but sincere words; and, by doing so, she prompted the hotel owner's wife to receive Christ.

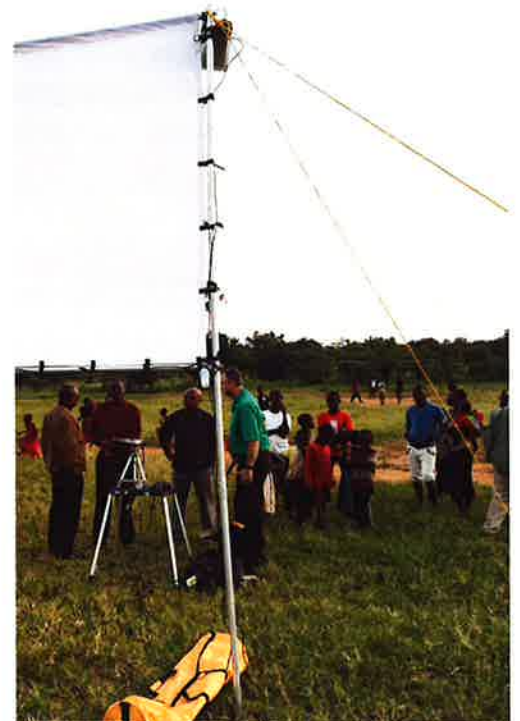
In addition to the film showings, the group did a lot of effective "tablet evangelism" and "tablet training," testing some new portable equipment for East Africa. Every afternoon the members would go out and use tablets with *JESUS* film segments and the God Tools app (just recently translated into English/Swahili) and talk to the townspeople who, for the most part, were very receptive. It was particularly exciting to see how involved the church members were in the premiere process. One of the group members who did a lot of the speaking at the premiere events was a church elder.

"THE "JESUS" FILM IS HELPING SOUTHERN BAPTIST INTERNATIONAL MISSION BOARD PERSONNEL PUSH TO THE VERY EDGE OF LOSTNESS.

THAT EDGE CONTAINS MORE THAN 1 BILLION PEOPLE, 70 PERCENT OR MORE BEING ILLITERATE OR FUNCTIONALLY ILLITERATE."

JERRY RANKIN,
FORMER PRESIDENT, IMB,
SOUTHERN BAPTIST CONVENTION

Zigula *JESUS* showing



DOUG SJOSTEDT Global Language Production Team Leader



My wife, Gordana, and kids, Caleb and Victoria

AFTER EARNING a degree in business administration from UC Berkeley, I considered becoming an accountant. But God had other

plans. So 33 years ago, I joined the staff of Campus Crusade for Christ (Cru) and decided to devote my life to fulfilling the Great Commission.

My first assignment with Cru was with Paragon Productions; however, I was intrigued by a ministry called The JESUS Film Project®. So, when Cru moved from California to Florida, I transferred over to JESUS Film® and joined the travel team, which sends teams around the world to record the film in new languages. On my first trip to Yugoslavia, I met the woman who

would become my wife, Gordana. We've been married 20 years and have two children, Caleb and Victoria.

Over the years I have had a variety of responsibilities within JFP. I currently lead the Language Production Managers, overseeing the production work around the world, including work done on the Mission 865 versions. Being a part of the process that allows people around the world to hear the gospel in their heart language for the first time is hard work, an immense privilege, and a great joy.

Quotes From Film Viewers

"THIS FILM will help us take the good news of Jesus to every single corner of where our people live."
– Local leader

"MOST OF THE VAJJIKA PEOPLE think that Jesus is a foreign god and not ours. However, when they hear Jesus speaking in their own language, they will know that Jesus is God of everyone." – Vajjika minister

"THIS WAS A 'VAST' RECORDING, meaning that there is no written language for this people group. Where typically we would have a Bible-trained translator take the script and translate it, in situations like this, a group of people who speak the language orally translate the film. Once the entire film is orally translated, it is then rechecked to make sure that it has been translated properly."

"SOME PEOPLE SAY and believe Jesus is not their god, but after watching Him speak our own language they will believe He is their God." – Local leader

"I WANT TO SHARE this with everyone in my village. Now they can see why I am excited to follow Jesus!" – Sugu villager

"THROUGH THIS FILM, people will understand Jesus has given His life for them. It will make it easier for us to help them understand why and the response: that those who accept Jesus, will have eternal life in heaven." – Local leader

"PEOPLE'S HEARTS will grow simply by seeing the work and miracles Jesus does in the film, with the hoped outcome that they will start believing in Him." – Local villager

"WHEN CAN I GET A COPY?" "How much does it cost?" "Can I get more than one copy?"

"WHEN WE PERSONALLY preach the gospel, people do not understand it clearly and not everyone accepts and follows Jesus. Because of the movie, people will be able to see the life of Jesus and will understand Jesus is the only God who has the power to change someone's life and save him. And, then they will accept Jesus as their personal Savior."
– Local leader

"THOSE WHO ARE SICK and depressed will have hope after watching the film. They will finally see a God who cares for them deeply, even in their broken state."
– Local villager

"THOSE WHO CANNOT understand Hindi and Marathi and cannot read and write will be able to actually see Jesus speaking in their own language. This is something they will remember for a lifetime!" – Local villager

JESUS SPEAKS SUGU

Recording Completed May 4, 2015



Jane introduced JESUS to a new village.

“When we personally preach the gospel, people do not understand it clearly and not everyone accepts and follows Jesus. Because of the movie, people will be able to see the life of Jesus and will understand Jesus is the only God who has the power to change someone’s life and save him. And then they will accept Jesus as their personal Savior.”

—A local leader

“This film will help us take the good news of Jesus to every single corner of where our people live.”

THE SUGU LANGUAGE, spoken by 150,000 farmers and hunters along the border of Maharashtra and Telangana, is very different from the state language, Marathi, and from Hindi. Viewing JESUS in either of those languages is very confusing.

The script was translated by a Bible translation team that has been working for a number of years on translating the New Testament.

In April, the Operation Snap Dragon (OSD) team of Indian nationals traveled to isolated villages to recruit voice actors, a dialogue director and some interpreters. They transformed a hotel room and bathroom into a sound-proof recording studio.

Because the dramatic recording proceeded so smoothly with an outstanding director and actors, the team finished in near record time: seven days. Some of them got colds during the recording but, by God’s grace, their voices endured.

When the Sugu JESUS recording was completed, the team presented it for the first time to a group of

Sugu speakers, which included nonbelievers who had never been exposed to the gospel. Their reaction to the film was: “When can I get a copy?” “How much does it cost?” “Can I get more than one copy?” “I want to share this with everyone in my village. Now they can see why I am excited to follow Jesus!”

Seven organizations, including 47 leaders, pastors and evangelists who work in the Sugu language, braved challenging weather conditions on April 15 to meet and determine how to use this translation effectively. They plan to show the film once or twice a week in different villages, as well as in schools and universities, using mobile phones, TV screens, computers and projectors. They also plan to distribute the film via SD cards (for smart devices) and JESUS DVDs.



Wayne shares JESUS via cell phone.

ERICK'S CORNER



AS HUNDREDS OF PEOPLE GROUPS remain unengaged and unreached with the gospel, there is no greater way to spend our lives and resources than bringing the gospel of Jesus Christ to people who have never heard it. Our mission, to make the *JESUS* film available to everyone in his or her heart language, enables people all over the world to understand Jesus' teachings and the significance of His life, death and resurrection, just as they are communicated by God Himself in holy Scripture. And now the impact of the *JESUS* film is multiplied by digital distribution which, through our Jesus Film Media app, takes *JESUS, The Story of Jesus for Children, Magdalena*, various follow-up films and evangelistic short films to virtually any location in the world—even the most restricted countries.

We are close to that long awaited time foretold by the prophet: "... For the earth will be full of the knowledge of the Lord, as the waters cover the sea." (Isaiah 11:9)

Thanks be to God for the great privilege He has given us of taking part in furthering His kingdom in heaven!

From Dismas Shekalaghe, Tanzania National Director

"DEAR BILL [WOLFE, DIRECTOR OF JESUS FILM GLOBAL PARTNERSHIPS],

Hope you are doing well in the Lord. We too are doing well....

I just wanted to update you on how we are doing since we parted in Bariadi. On the 10th of June to 17th, Anne and I had an opportunity of being part of a short-term mission project in Handeni in Tanzania.

We launched officially a new *JESUS* film for the Zigula people. This area has 93% Islam and 7% Christian. This is the summary of this mission:

- Total number of villages we showed JF – 25
- Number of *JESUS* film showings – 33
- Number of people reached through *JESUS* film – 8,749
- Total number of new churches planted – 5
- Number of people [who] prayed to receive Christ – 714 adults and 466 children; total 1,180
- Number of people followed up using *Walking With Jesus* – 297 adults and 407 children; total 704
- Dinner outreach – The district commissioner was a special guest. Fifty district leaders, including some business persons, attended this event; seven prayed to receive Christ, and all of them were followed up the next day. Two others were followed up, including one top district leader.
- There were leadership seminars, couples, youth and single parents.

Last week we had a three-day 100-pastors vision conference in Dar Es Salaam, where they committed to planting 7,669 churches by 2020 in the coastal zone of LIFE Ministry church-planting."

Financial Update

NEW MINISTRY PARTNERS continue to join in Mission 865 each month. Giving from ministry partners has provided the funds to fund completely or partially cover 430 languages. The Finishers Grant Fund continues its match so that each gift receives an equal amount from this fund. Donations to Mission 865 since April 2012, the beginning of Mission 865, now total \$12.3 million.

160 Languages Completed

Recently Completed Versions	Country
Nkoya	Zambia
Tasahlit	Algeria
Maria	India
Makhau	Tanzania
Tzutujil, Western	Guatemala
Dogose	Burkina Faso
Eda	Nigeria
Bado Parja	India
Gondi, Southern-Aheri	India

Mission 865 is an initiative of

**THE
JESUS
FILM PROJECT**

Because Seeing Is Believing
<http://www.mission865.org/>